

Brüssel, 8. märts 2023
(OR. en)

6263/23

Institutsioonidevaheline
dokument:
2011/0103(NLE)

AVIATION 26
USA 13
RELEX 176

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Muudetud ettepanek: NÕUKOGU OTSUS, milles käsitletakse ühelt poolt Ameerika Ühendriikide, teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide, kolmandalt poolt Islandi ning neljandalt poolt Norra Kuningriigi vahelise lennutranspordilepingu allkirjastamist ja ajutist kohaldamist ning ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide, teiselt poolt Islandi ning kolmandalt poolt Norra Kuningriigi vahelise kõrvallepingu allkirjastamist ja ajutist kohaldamist seoses ühelt poolt Ameerika Ühendriikide, teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide, kolmandalt poolt Islandi ning neljandalt poolt Norra Kuningriigi vahelise lennutranspordilepingu kohaldamisega – Vastuvõtmine

1. Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ameerika Ühendriikide vaheline lennutranspordileping (edaspidi „ELi-USA lennutranspordileping“) sõlmiti 25. ja 30. aprillil 2007¹ ning seda muudeti 24. juuni 2010. aasta protokolliga². ELi-USA lennutranspordileping jõustus 29. juunil 2020. Lennutranspordilepingu muutmise protokoll jõustus 5. mail 2022.
2. Seejärel toimusid läbirääkimised seoses Islandi ja Norra ELi-USA lennutranspordilepinguga ühinemist käsitleva lepinguga (edaspidi „ühinemisleping“) ja kõrvallepinguga, milles käsitletakse liidu, Norra ja Islandi vahelisi sisemeetmeid (edaspidi „kõrvalleping“).

¹ Nõukogu 25. aprilli 2007. aasta otsus ELi-USA lennutranspordilepingu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta (2007/339/EÜ), ELT L 134, 25.5.2007, lk 4.

² ELT L 223, 25.8.2010, lk 3.

Komisjon võttis 2. mail 2011 vastu nõukogu otsuse ettepaneku, milles käsitletakse kõnealuste lepingute allkirjastamist ja ajutist kohaldamist (ST 9849/11).

3. Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajad võtsid 16. juunil 2011 vastu otsuse ühinemislepingu ja kõrvallepingu allkirjastamise ning ajutise kohaldamise kohta (otsus 2011/708/EL)³.
4. Oma 28. aprilli 2015. aasta otsuses kohtuasjas C-28/12 *Euroopa Komisjon versus Euroopa Liidu Nõukogu*⁴ otsustas Euroopa Kohus, et hübriidotsuste (nt otsus 2011/708/EL) vastuvõtmine nõukogu poolt ei ole kooskõlas aluslepingutega, ning tühistas seepärast otsuse 2011/708/EL. Kohus otsustas jätta tühistatud otsuse tagajärjed kehtima kuni ajani, mil jõustub mõistliku aja jooksul uus otsus, mille nõukogu võtab vastu ELi toimimise lepingu artikli 218 lõigete 5 ja 8 alusel.
5. Sellest kohtuotsusest tulenevalt esitas komisjon uue nõukogu otsuse ettepaneku, et asendada tühistatud otsus (ST 11984/16 + ADD1 REV1 + ADD2 REV1).
6. Lennunduse töörühm arutas nõukogu otsuse eelnõu 12. ja 19. märtsil 2019 ning 12. detsembril 2022.
7. Pärast töörühma tasandil analüüsimist vaatasid uue nõukogu otsuse teksti läbi nõukogu õiguskeeleekspertid.
8. Alaliste esindajate komiteel palutakse kiita heaks nõukogu otsuse eelnõu, mis on esitatud õiguskeeleekspertide viimistletud dokumendis 6260/23, ning soovitada nõukogul otsus ühe oma eelseisva istungi päevakorra A-punktina vastu võtta.
9. Euroopa Parlamendi teavitatakse vastuvõtmisest vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikele 10 ja otsus edastatakse Euroopa Parlamendile.

³ ELT L 283. 29.10.2011, lk 1–15.

⁴ EU:C:2015:282.